BRILLIANT Bulk Full Flow

Gebrauchsinformation DE

Lesen Sie vor der Anwendung des Produkts die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch.

PRODUKTBESCHREIBUNG

BRILLIANT Bulk Full Flow ist ein fließfähiges, radiopaques, lichthärtendes Dentalkomposit für permanente Füllungen.

ZWECKBESTIMMUNG / KLINISCHER NUTZEN

- Direkte Füllungen der Kavitätenklassen
- Kavitätenerweiterung
- Fissurenversiegelung
- Ausbilden von unter sich gehenden Bereichen
- Formkorrekturen und Modellierung der Ästhetik
- Reparatur von Keramik- und Kompositrestaurationen
- Adhäsive Befestigung von Restaurationen, wenn Licht durchdringung möglich ist
- Befestigung von Implantaten

ZUSAMMENSETZUNG VON BRILLIANT Bulk Fill Flow

Methacrylate
Füllstoffe
Amorphe Kieselsäure

INDIKATION

- Zahnhartsubstanzdefekte

KONTRAINDIKATIONEN

Wenn Allergien gegenüber Bestandteilen in BRILLIANT Bulk Fill Flow bestehen. Wenn das Behandlungfeld wegen mangelhafter Isolation und Aushärtung von BRILLIANT Bulk Fill Flow nicht trocken gehalten werden kann.

SICHERHEITSHINWEISE

⚠ WARNUNG

- Die Verwendung dieses Produktes im Patientenmund darf ausschließlich nach Sachkenntnis von Zahnärzten/innen und zahnmedizinischen Fachangestellten mit entsprechender Qualifikation durchgeführt werden.

⚠ HINWEIS

- Für Kinder unzugänglich aufbewahren!
- Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.
- Aus hygienischen Gründen sind die Applikationskanülen nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt.
- BRILLIANT Bulk Fill Flow ist lichtempfindlich und sollte vor dem Lichtkontakt geschützt werden. Längere intensiven Licht belasten werden, insbesondern dem Operationslicht oder Sonnenlicht.
- Spritzen nach Gebrauch verschließen.
- Immer Handschuhe tragen.
- Bei Reparaturen muss die behandelte Oberfläche zuerst angeraut werden.
- Um ein Nachfließen zu verhindern, Spritzenkolben zurückziehen.
- In Fällen eines direkten Kontaktes mit der Mundschleimhaut gemäß dem Abspülen mit Leitungswasser. Bei Kontakt mit den Augen gründlich mit Wasser (10 min) spülen und unter Vorlage dieser Gebrauchsanweisung einen Augenarzt aufsuchen.
- Enthält Nanomaterialien (gebundene Partikel).

NEBEN- UND WECHSELWIRKUNGEN

Systemische Nebenwirkungen sind nicht bekannt. Einzelne Fälle von Kontaktallergien gegenüber ähnlich zusammengesetzten Produkten wurden gemeldet.
Eugenol- und/oder nelkenölhaltige Mittel können die Polymerisation von BRILLIANT Bulk Fill Flow beeinträchtigen. Deshalb sollte die Verwendung von Zinkoxid-Eugenol-Zementen in Kombination mit BRILLIANT Bulk Fill Flow vermieden werden. Bei Anwendung von kationischen Mundspülungen sowie Mitteln zur Plaqueanfärbung oder Chlorhexidin könnte es zu Verfärbungen kommen.

ANWENDER / PATIENTENHINWEISE

Die Verwendung des Produkts erfordert klinisches Fachwissen. Geeignet für alle Patientengruppen.

PRÄPARATION

Reinigen des Zahnes

Den zu behandelnden Zahn und die benachbarten Zähne mit einer Bürste und Bruchbimsen Prophylaxe-Paste reinigen.

Isolation der Kavität (Kofferdam)

Eine adäquate Isolation ist absolut notwendig, um optimale Ergebnisse zu erreichen. Die Verwendung von Kofferdam (z. B. von COLTENE) wird empfohlen.

Matrize und Interdentalkeile

Beim Arbeiten im Approximalbereich dünnes Matrizenband anlegen. Die Matrize approximal mit Interdentalkeilen fixieren.

Adhäsivsystem

Ein Adhäsivsystem (z. B. von COLTENE) gemäß der jeweiligen Gebrauchsanweisung anwenden.

Präparation der Kavität

Bei der Präparation der Kavität sollte, wo das möglich ist, immer eine Schmelzbevel angewendet werden, bei der möglich ist/ Zahnhartsubstanz erhalten bleibt (Prinzip der „adhesiven Restaurationen"). Angeschnittene Schmelzränder sind empfehlenswert, um die Adhäsionsfläche zwischen Zahn und Füllungsmaterial zu vergrößern und damit die Randversiegelung zu optimieren.

Pulpaschutz

Ins pulpanahe Dentin sollte ein geeigneter Pulpaschutz appliziert werden. Vorgehen gemäß Gebrauchsanweisung des Herstellers.

ORDNUNGSGEMÄßE ANWENDUNG

a) Applizieren von BRILLIANT Bulk Fill Flow direkt in die Kavität

Applizieren von BRILLIANT Bulk Fill Flow

Das Füllungsmaterial mittels der angebrachten Applikationskanüle direkt in die Zahnkavität applizieren.

Deckschicht

Es ist keine Deckschichte erforderlich. Falls aus ästhetischen Gründen erwünscht, kann eine Deckschicht mit Universallkomposit (z. B. BRILLIANT EverGlow von COLTENE) aufgetragen werden.

b) Applizieren von BRILLIANT Bulk Fill Flow für indirekte Restaurationen

Vorbehandlung der Restaurationsinnenseite/Kontaktfläche

Kontaktflächen der Restaurationen immer gemäß den jeweiligen Herstellerangaben vorbehandeln.

Applizieren von BRILLIANT Bulk Fill Flow

Das Füllungsmaterial mittels der angebrachten Applikationskanüle direkt in die Restauration oder applizieren Zahnkavität abgetreten. Die Restauration mit leichtem Druck in Position bringen.

Entfernung von überschüssigem Material

Überschüssiges Füllungsmaterial entfernen (z. B. mit einer Bürste oder einem Spatel). Anschließend die Restauration mit Druck in Position halten und die restlichen (Überschuss) mit einem Spatel oder einem geeigneten Instrument entfernen.

Aushärtung

BRILLIANT Bulk Fill Flow intraoral mit dem blauen LED Polymerisationslicht (450–490 nm) aushärten.

Maximale Schichtdicke: 4 mm
BRILLIANT Bulk Fill Flow muss schichtweise ausgehärtet werden. Die Polymerisationszeiten darf die Inhibitorschicht für den Verbund nicht entfernt werden. Bei ungenügender Belichtung besteht die Gefahr unvollständiger Polymerisation. Aus Gründen der Sicherheit und zur Vermeidung von Verfärbungen Expositionszeiten gemäß Anwendung der Polymerisationslampe beachten werden.

Empfohlene Belichtungszeiten für direkte Restaurationen:
Für 20 s bei einer Lichtintensität von mindestens 1000 mW/cm² aushärten.

Empfohlene Aushärtungszeit zur Befestigung indirekter Restaurationen:
Jede Seite für 40 s mit mindestens 800 mW/cm² bestrahlen.

Application of Brilliant Bulk Fill Flow
Dispense the material using the mounted application needle directly into the restoration or cavity preparation. Position restoration in place using gentle pressure.

Removal of excess material
Remove coarse excess material (e.g. brush or spatula). Alternately, hold restoration with pressure in position and remove additional excess material with a spatula or a suitable instrument.

Polymerization
Light BRILLIANT Bulk Fill Flow intraorally with the blue light of any light curing unit (450–490 nm).

Maximum layer thickness: 4 mm
BRILLIANT Bulk Fill Flow must be cured layer by layer. The inhibitor layer may not be removed for bonding between the increments. Insufficient polymerization is at risk. For safety concerns and to avoid discolouration, observe the instructions for use of the curing light. Has to be respected.

Recommended curing time for direct restorations:
Cure for 20 s with at least 1000 mW/cm²

Recommended curing time for luting indirect restorations:
Cure each side for 40 s with at least 800 mW/cm²

Finishing

Use appropriate rotary instruments and polishers (e.g. from COLTENE) for shaping and polishing the occlusal and approximal surfaces. Finish all surface after completion.

CLEANING, CLEANING, DISINFECTION AND MAINTENANCE

After surgery, the use of a disposable sleeve is recommended. In case of suspected or identifiable contamination, clean of the surgery unit as described below.
Disinfection in a washer-disinfector or steam sterilization is not suitable for this product.

SHELF LIFE / STORAGE

Expiry date and **LOT** number: see primary packaging
Storage temperature: +4 °C / 39 - 73 °F
Shelf life after first opening: expiry according the expiry date

Protect against exposure to heat and sun. Avoid extreme temperature fluctuations. Close syringes immediately after use.

DISPOSAL

Dispose of waste according to applicable legislation. Specific country-specific regulations may apply. Can be disposed together with household waste in compliance with official regulations (in contrast with separately-stored waste disposal of BRILLIANT Bulk Fill Flow. Des dychroïnes peuvent être occasionnellement différentes. Les différences n'ont aucun impact sur la qualité du produit.

TECHNICAL DATA

- Complies with ISO 4049 Type 1, Class 2, Group 1
- Range of dimensions of the shade: Filler particles: 0,02–5,0 µm
- Inorganic filler content by volume: 56 %
- Inorganic filler content by weight: 56 %

REPORTING OBLIGATION

All serious incidents occurring in conjunction with this product must be reported immediately to the manufacturer as well as to the competent authority.

Mode d'emploi FR

Lire attentivement le mode d'emploi avant utilisation.

DESCRIPTION DU PRODUIT

BRILLIANT Bulk Fill Flow est un composite fluidifiable, radio-opaque et photopolymérisable à usage dentaire destiné aux restaurations permanentes.

USAGE PRÉVU / BÉNÉFICE CLINIQUE

- Obturations directes de toutes les classes de cavité
- Fond de cavité
- Scellement des fissures
- Corrections de forme pour l'amélioration esthétique
- Réparation des restaurations composites et céramiques
- Scellement adhésif des restaurations lorsque la pénétration de lumière est possible
- Scellement des appareils de contention

COMPOSITION BRILLIANT Bulk Fill Flow

Méthacrylates
Verre dentaire
Silice amorphe sublimée

INDICATION

- Défauts de la structure dentaire

CONTRE-INDICATIONS

Toute allergie connue à l'un des ingrédients de BRILLIANT Bulk Fill Flow. Le champ opératoire ne peut pas être maintenu sec/propre. Pour safety concerns and to avoid discoloration the instructions for use of the curing light has to be respected.

Recommended curing time for direct restorations:
Cure for 20 s with at least 1000 mW/cm²

Recommended curing time for luting indirect restorations:
Cure each side for 40 s with at least 800 mW/cm²

Finishing

Use appropriate rotary instruments and polishers (e.g. from COLTENE) for shaping and polishing the occlusal and approximal surfaces. Finish all surface after completion.

CLEANING, CLEANING, DISINFECTION AND MAINTENANCE

After surgery, the use of a disposable sleeve is recommended. In case of suspected or identifiable contamination, clean of the surgery unit as described below.
Disinfection in a washer-disinfector or steam sterilization is not suitable for this product.

SHELF LIFE / STORAGE

Expiry date and **LOT** number: see primary packaging
Storage temperature: +4 °C / 39 - 73 °F
Shelf life after first opening: expiry according the expiry date

Protect against exposure to heat and sun. Avoid extreme temperature fluctuations. Close syringes immediately after use.

DISPOSAL

Dispose of waste according to applicable legislation. Specific country-specific regulations may apply. Can be disposed together with household waste in compliance with official regulations (in contrast with separately-stored waste disposal of BRILLIANT Bulk Fill Flow. Des dychroïnes peuvent être occasionnellement différentes. Les différences n'ont aucun impact sur la qualité du produit.

TECHNICAL DATA

- Complies with ISO 4049 Type 1, Class 2, Group 1
- Range of dimensions of the shade: Filler particles: 0,02–5,0 µm
- Inorganic filler content by volume: 56 %
- Inorganic filler content by weight: 56 %

REPORTING OBLIGATION

All serious incidents occurring in conjunction with this product must be reported immediately to the manufacturer as well as to the competent authority.

Modo d'emploi IT

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il manuale d'istruzioni.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

BRILLIANT Bulk Fill Flow è un composito per uso odontoiatrico, fluido, radiopaco, fotopolimerizzabile, impiegato per restauri permanenti.

USO PREVISTO / BENEFICIO CLINICO

- otturazioni dirette di cavità di tutte le classi
- Fondo di cavità
- sigillatura di solchi
- Microcagne di compendio
- correzioni di forma per migliorare l'estetica
- riparazione di restauri in resina composita
- fissaggio adesivo di restauri se è possibile la penetrazione di luce
- fissaggio di splintaggi

Protezione della polpa

In prossimità della polpa applicare un adeguato sottofondo protettivo. Seguire le istruzioni del produttore.

USO CORRETTO

a) Uso di BRILLIANT Bulk Fill Flow per restauri diretti

Applicazione di BRILLIANT Bulk Fill Flow

Con la cannula di applicazione applicare il materiale direttamente nella cavità.

Strato superiore

Non occorre nessuno strato superiore. Se necessario per motivi estetici, si può realizzare uno strato superiore con un composito universale (p. es. BRILLIANT EverGlow COLTENE).

b) Uso di BRILLIANT Bulk Fill Flow per restauri indiretti

Condizionamento delle superfici interne/di contatto del restauro

Le superfici di contatto del restauro devono sempre essere condizionate rispettando le istruzioni per l'uso del produttore.

Applicazione di BRILLIANT Bulk Fill Flow

Utilizzando il puntale di applicazione, erogare il materiale direttamente nel restauro o nella preparazione. Posizionare il restauro con una leggera pressione.

Rimozione del materiale in eccesso

Rimuovere il materiale in eccesso (ad es. con uno spazzolino o una spatola). Quindi mantenere il restauro in posizione applicando una certa pressione e rimuovere l'ulteriore materiale in eccesso utilizzando una spatola o un altro strumento idoneo.

Polimerizzazione

Polimerizzare BRILLIANT Bulk Fill Flow in sede intraorale con la luce di una lampada fotopolimerizzatrice (450-490 nm).

Spessore massimo dello strato: 4 mm
BRILLIANT Bulk Fill Flow deve essere fotopolimerizzato strato per strato. Non rimuovere lo strato di inibizione per il legame adesivo tra gli incrementi del materiale. Nel caso di polimerizzazione insufficiente sussiste il rischio di cattiva insufficiente. Per motivi di sicurezza e per evitare casi di scolorimento, rispettare le istruzioni per l'uso della lampada fotopolimerizzatrice.

Tempo di polimerizzazione raccomandato per restauri diretti:
Polimerizzare per 20 s con almeno 1000 mW/cm²

Tempo di polimerizzazione raccomandato per la cementazione di restauri indiretti:
Polimerizzare ciascun lato per 40 s con almeno 800 mW/cm²

Rifinitura

Utilizzare strumenti strumenti rotanti e strumenti lucidanti (ad es. di COLTENE) per modellare e lucidare le superfici occlusali e prossimali. Al termine della procedura finale/ultima rifinire tutte le superfici trattate.

RICONDIZIONAMENTO, PULIZIA, DISINFEZIONE E MANUTENZIONE

Per la sterilizzazione di cariche di utilizzatore usa una monouso. In caso di contaminazione sospetta o accertata, eliminare la siringa come descritto qui di seguito.
Non adatto per lavatrice-disinfettatrice o disinfezione in un termodisinfettore o a sterilizzatrice a vapore in autoclave.

CONSERVAZIONE / SCADENZA

Data di scadenza e numero di lotto: vedere l'imballaggio primario
Temperatura di stoccaggio: +4 °C / 39 - 73 °F
Conservazione dopo la prima apertura: scadenza secondo data di scadenza

Proteggere dall'esposizione alla luce solare diretta o a fonti di calore. Evitare fluttuazioni estreme della temperatura. Chiudere le siringhe subito dopo l'uso.

SMALTIMENTO

Smaltire i rifiuti conformemente alle leggi vigenti. Possono applicarsi specifiche normative nazionali. Il prodotto può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Non è necessario rispettare le disposizioni per lo smaltimento separato dei rifiuti. Des dychroïnes peuvent être occasionnellement différentes. Les différences n'ont aucun impact sur la qualité du produit.

DATI TECNICI

Conforme alla norma ISO 4049, tipo 1, classe 2, gruppo 1
Intervallo di dimensioni della tonalità
Contenuto di riempitivo inorganico in volume: 38,5%
Contenuto di riempitivo inorganico in peso: 56 %

OBBLIGO DI SEGNALAZIONE

Tutti gli incidenti gravi che si verificano con questo prodotto devono essere immediatamente segnalati al fabbricante e all'autorità competente.

Instrucciones de uso ES

Lea detenidamente las instrucciones de uso antes de utilizar el producto.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

BRILLIANT Bulk Fill Flow es un composite dental fluido radiopaco y fotopolimerizable que se utiliza para trabajos permanentes en dentaduras.

USO PREVISTO / VENTAJAS CLÍNICAS

- Obturaciones directas de cavidades de todas las clases
- Base cavitaria
- Selladores de fisuras
- Reflejo de áreas socavadas
- Correcciones de forma para mejorar la estética
- Reparación de restauraciones cerámicas y de composite
- Cementación adhesiva de restauraciones si la penetración de la luz es posible
- Cementación de retenedores

COMPOSICIÓN DE BRILLIANT Bulk Fill Flow

Metacrilatos
Vidrio dental
Sílice amorfa

INDICACIÓN

- Defectos de la estructura dental

CONTRAINDICACIONES

Si existe alergia a alguno de los componentes de BRILLIANT Bulk Fill Flow. Si no se puede aislar de manera adecuada el campo operatorio de BRILLIANT Bulk Fill Flow.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

- Este dispositivo debe ser utilizado por personal especializado, como dentistas y auxiliares dentales con formación específica.

⚠ NOTA

- Mantener fuera del alcance de los niños!
- No utilizar o producto después do prazo de validade.
- Por motivos de higiene, es agujas de la aplicación del nam-se apenas a utilização única.
- BRILLIANT Bulk Fill Flow é fotossensível e não deve ser devado demasiado tempo sob luz intensa, especialmente luz cirúrgica ou sol. Proteja-o da luz.
- Fechar as seringas depois da utilização.
- Usar sempre luvas.
- Para as reparações, a superfície tratada tem de ser asperizada primeiro.
- Para evitar que continue a fluir, puxe o émbolo para trás.
- Em caso de contacto direto com a mucosa oral, basta enxaguar com água da torneira. Em caso de contacto com os olhos, lave abundantemente com água (10 min) e consulte um oftalmologista, mostrando-lhe estas instruções de utilização.
- Contém nanomateriais (partículas unidas)

EFEITOS SECUNDÁRIOS/INTERAÇÕES

Não são conhecidos efeitos secundários sistémicos. Foram relatados casos isolados de alergias no contacto com produtos de composição semelhante.
Produtos à base de eugenol e/ou óleo de cravo podem afetar a polimerização de BRILLIANT Bulk Fill Flow. Deve-se evitar a utilização de óxido de zinco-eugenol em combinação com o BRILLIANT Bulk Fill Flow. Quando se utilizam enxaguantes bucais catiónicos, bem como indicadores de placa ou clorexidina, podem ocorrer manchas.

GRUPO DE UTILIZADORES/PACIENTES

Apenas por profissionais de saúde dentária. Adequado para todos os grupos de pacientes.

PREPARAÇÃO

Preparação dos dentes

Limpeza o dente da frente e os dentes adjacentes com escova e pedra-pomes/pasta profilática.

Isolamento da cavidade (dique de borracha)

Um isolamento adequado é indispensável para conseguir os melhores resultados. Recomenda-se a utilização de dique de borracha (por exemplo, da COLTENE).

Matrizes e cunhas interdentais

Ao trabalhar na região proximal, aplique uma fita fina de matriz. Fixe a matriz proximalmente com as cunhas interdentais.

Sistema adesivo

Aplique o sistema adesivo (p. ex., da COLTENE) de acordo com as respetivas instruções de utilização.

Preparação da cavidade

Ao preparar a cavidade, deve empregar-se uma técnica que preserve a estrutura do dente (princípio da „técnica adesiva"), sempre que possível/ajuda a manter a substância dos margens do esmalte para aumentar a área de adesão e melhorar a qualidade da obturação, otimizando assim a vedação marginal.

Proteção da polpa

Aplique um forro adequado à polpa, protege-a aplicando uma proteção apropriada. Procedimento de acordo com as instruções do fabricante.

ADMINISTRAÇÃO

a) Aplicação de BRILLIANT Bulk Fill Flow para restaurações diretas

Aplicação do BRILLIANT Bulk Fill Flow

Aplique o material com a agulha de aplicação montada diretamente na restauração ou na preparação da cavidade. Posicione a restauração no dente com uma ligeira pressão.

Remoção do material excedentário

Remova o material em excesso grosseiro (p. ex., vassoura

Instruções de uso RO

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza produsul.

DESCRIEREA PRODUSULUI

BRILLIANT Bulk Fill Flow este un compozit dentar fluid radiopacitate fotopolimerizabil utilizat pentru restaurări permanente.

DESTINAȚIA DE UTILIZARE/BENEFICIUL CLINIC

- obturații directe în cavități tuturor claselor de cavități
- căptușirea cavității
- sigilarea fisurilor
- acoperirea zonelor
- corecții ale formei pentru îmbunătățirea estetică
- repararea restaurărilor din compozit și ceramică
- cimentarea adezivă a restaurărilor, dacă pătrunderea luminii este posibilă
- fixarea dispozitivelor

Protecția pulpei

Aplicați o protecție pulpară adecvată în regiunile din apropierea pulpei. Procedați conform instrucțiunilor fabricantului de utilizare ale produsului.

UTILIZAREA ADECVATĂ

a) Aplicarea produsului BRILLIANT Bulk Fill Flow pentru restaurări directe

Aplicarea produsului BRILLIANT Bulk Fill Flow

Aplicați materialul direct în cavitate cu ac/ac aplicator montat.

Strat superior

Nu este necesar un strat superior. Dacă este necesar din motive estetice, se poate realiza un strat superior cu un compozit universal (de ex., BRILLIANT EverGlow de la COLTENE).

b) Aplicarea produsului BRILLIANT Bulk Fill Flow pentru restaurări indirecte

Condiționarea suprafeței interioare/suprafeței de contact a restaurării

Suprafețele de contact ale restaurărilor trebuie condiționate întotdeauna respectând instrucțiunile producătorului.

Aplicarea produsului BRILLIANT Bulk Fill Flow

Folosind ac/ac aplicator, aplicați materialul direct în restaurare sau în prepararea cavității. Poziționați restaurarea cu o presiune ușoară.

Îndepărtarea materialului în exces

Îndepărtați materialul în exces grosier (de exemplu, cu o perie sau o spatulă). Menținând restaurarea în poziție cu o ușoară presiune, îndepărtați materialul în exces cu o spatulă sau cu un instrument adecvat.

Polimerizarea

Polimerizați BRILLIANT Bulk Fill Flow în intraoral cu lumina albastră a unei lămpi de polimerizare (450-490 nm).

Grosime maximă a stratului: 4 mm
BRILLIANT Bulk Fill Flow trebuie polimerizat strat cu strat. Stratul de inhibitor pentru aderarea dintre straturi nu trebuie îndepărtat. Polimerizarea insuficientă prezintă riscul unei polimerizări incomplete. Din motive de siguranță și pentru a evita apariția decolorărilor, respectați instrucțiunile de utilizare ale lămpii de polimerizare.

Timpul de polimerizare recomandat pentru cimentarea indirectă:
Polimerizați timp de 20 s cu cel puțin 1000 mW/cm²

Timpul de polimerizare recomandat pentru cimentarea indirectă:
Polimerizați fiecare parte timp de 40 s cu cel puțin 800 mW/cm²

Finisare

Folosiți instrumente și finisaruri superfeț/ciorlucuș și prosumalu, utilizați instrumente rotative adecvate și freze de finisare (de ex. de la COLTENE). Finisați toate suprafețele după terminarea prelucrării lor.

CURĂȚARE, CURĂȚARE, DEZINFECTARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Pranchowować w miejscu niedostępnym dla dzieci!
- Nie używać po upływie daty ważności (patrz opakowanie).
- Ze względów higienicznych igły do aplikacji są przeznaczone tylko do jednorazowego użytku.
- BRILLIANT Bulk Fill Flow jest wrażliwy na światło i nie należy poddawać go długotrwałym intensywnym ekspozycjom, zwłaszcza światłu operacyjnemu lub słońcu. Chronić przed światłem.
- Po użyciu należy zamykać strzykawki.
- Należy zawsze nosić rękawiczki.
- W przypadku kontaktu z błoną śluzową wystarczy wypłukać wodą.
- Jeśli dojdzie do kontaktu z oczami, należy wypłukać wodą (10 min) i skonsultować się z okulistą, pokazując mu niniejszą instrukcję obsługi.
- Zawiera nanomateriały (związane cząstki)

DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE / ODDZIAŁYWANIE Z INNYMI SUBSTANCJAMI

Nie znane są systemowe działania niepożądane. Pojedyńcze przypadki alergii kontaktowych z produktami o podobnym składzie.
Środki zawierające eugenol i/lub olejek goździkowy mogą wpływać na polimryzację BRILLIANT Bulk Fill Flow. Dlatego należy unikać stosowania cementów tlenkowo-cynkowo-eugenolowych w połączeniu z BRILLIANT Bulk Fill Flow. Stosowanie płynów do płukania jamy ustnej kationowych, wskaźników płytki nazębnej lub chlorheksyjny może powodować przebarwienia.

GRUPA UŻYTKOWNIKÓW / PACJENTÓW

Zastosowanie przez specjalistyczny personel stomatologiczny. Produkt odpowiedni dla wszystkich grup pacjentów.

PRZYGOTOWANIE

Czyszczenie zębów

Oczyścić zęby przeznaczony do leczenia i sąsiednie zęby szczoteczką i pastą profilaktyczną bez zawartości fluoru.

Izolacja ubytku (kofferdam)

Celu uzyskania optymalnych rezultatów niezbędne jest zastosowanie odpowiedniej izolacji. Zalecane jest użycie kofferdamu (np. firmy COLTENE).

Formówka i klin międzyzębowy

Przy pracy w obszarze międzyzębowym nałożyć taśmę formówki. Zamocować formówkę przy pomocy klinów międzyzębowych.

System adhezyjny

Nanieść system adhezyjny (np. firmy COLTENE) zgodnie z instrukcją producenta.

Opracowanie ubytku

Podczas przygotowywania ubytku należy dążyć wszelkich korzyści „techniki adhezyjnej"). Skośne krawędzie szkliwne zwiększają adhezyjną powierzchnię wypełnienia i ułatwiają uszczelnienie brzegowe.

Ochrona miazgi

Zastosować odpowiednią ochronę miazgi w obszarach w pobliżu miazgi. Postępować zgodnie z instrukcją producentaszasa przed produktem.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

⚠ OSTRZEŻENIE

- Stosowanie tego produktu w jamie ustnej pacjenta możliwe jest wyłącznie przez specjalistów z dziedziny stomatologii, jako jak lekarzy dentaci i specjalistów specjalnych kwalifikacjach.

⚠ UWAGA

- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci!
- Nie używać po upływie daty ważności (patrz opakowanie).
- Ze względów higienicznych igły do aplikacji są przeznaczone tylko do jednorazowego użytku.
- BRILLIANT Bulk Fill Flow jest wrażliwy na światło i nie należy poddawać go długotrwałym intensywnym ekspozycjom, zwłaszcza światło operacyjnego lub słońca. Chronić przed światłem.
- Po użyciu należy zamykać strzykawki.
- Należy zawsze nosić rękawiczki.
- W przypadku kontaktu z błoną śluzową wystarczy wypłukać wodą.
- Jeśli dojdzie do kontaktu z oczami, należy wypłukać wodą (10 min) i skonsultować się z okulistą, pokazując mu niniejszą instrukcję obsługi.
- Zawiera nanomateriały (związane cząstki)

DŹWIĘKI

Przy dotyczącej przy pracy z produktem, należy zastosować odpowiednie środki ochrony osobistej.

PRAWIDŁOWE UŻYCIE

a) Aplikacja BRILLIANT Bulk Fill Flow na uzupełnienia bezpośrednie w jamie ustnej

Aplikacja BRILLIANT Bulk Fill Flow

Nanieść materiał zamontowaną igłą do aplikacji bezpośrednio na ubytek.

Górna warstwa

Nie ma konieczności stosowania górnej warstwy. Jeśli jest konieczna ze względów estetycznych, można nanieść górną warstwę kompozytu uniwersalnego kompozytu (np. BRILLIANT EverGlow firmy COLTENE).

b) Aplikacja BRILLIANT Bulk Fill Flow na uzupełnienia wykonywane metodą pośrednią

Formowanie powierzchni wewnętrznych/stycznych uzupełnienia

Powierzchnie styczne należy zawsze formować zgodnie z zaleceniami producenta.

Aplikacja BRILLIANT Bulk Fill Flow

Materiał uzupełniający nałożyć bezpośrednio na uzupełnienie lub do przygotowanej ubytku. Umieścić uzupełnienie w ubytku z lekkim naciskiem.

Usunięcie nadmiaru materiału

Usunąć nadmiar materiału (np. pędzelkiem lub kopaczką). Następnie, trzymając uzupełnienie w ustalonej pozycji z ewentualnie niewielkim naciskiem, usunąć materiał kopaczką lub odpowiednim narzędziem.

Polimeryzacja

BRILLIANT Bulk Fill Flow należy utwardzać w jamie ustnej światłem polimryzacyjnym (450-490 nm).

Maksymalna grubość warstwy: 4 mm
Produkt należy utwardzać warstwami. Podczas wykonywania Warstwa pośrednia nie należy usuwać warstwy inhibitorowej. Nieprawidłowa polimryzacja powoduje ryzyko wystąpienia ekspozycji jest powiązana z rzyzykiem niekompletnej polimryzacji. Ze względów bezpieczeństwa i w celu uniknięcia przebarwień należy przestrzegać instrukcji użytkowania lampy polimryzacyjnej.

Zalecany czas utwardzania w przypadku uzupełnień bezpośrednich:
Polimryzować przez 20 s przy co najmniej 1000 mW/cm²

Zalecany czas utwardzania w przypadku cementowania uzupełnień pośrednich:
Polimryzować każdą stronę przez 40 s przy co najmniej 800 mW/cm²

Wykończanie

Do wykończania i polerowania powierzchni zwarcowych/stycznych należy użyć odpowiednich instrumentów obrotowych i produktów do polerowania (np. firmy COLTENE). Po zakończeniu podkąć wszystkie powierzchnie fluorczyć.

CZYSZCZENIE, CZYSZCZENIE, DEZYNFEKCJA I KONSERWACJA

W przypadku stosowania jednorazowego rękawa zaleca się zastosowanie jednorazowego rękawa. Zanieczyszczenia należy wyrzucić strzykawkę w sposób opisany poniżej.
Dezynfekcja w myjce-dezynfektorze lub sterylizacja parowa w autoklawie nie są możliwe.

OKRES PRZYDATNOŚCI DO UŻYCIA / PRZECHOWYWANIE

Termin ważności i numer **LOT**: patrz opakowanie bezpośrednie
Temperatura przechowywania: 4-23°C / 39-73°F
Po pierwszym otwarciu: termin ważności zgodnie z terminem ważności

Nie ekspozycji na światło słoneczne i na ciepło. Unikać skrajnych wahań temperatury. Strzykawki zamknąć natychmiast po użyciu.

UTYLIZACJA

Nie wolno wyrzucać produktu do zwykłych pojemników na odpady domowe. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji odpadów medycznych.

ZAPOBIEGANIE PRZEDAWKOWANIU

Nie dotyczy

DANE TECHNICZNE

Spełnia wymagania normy ISO 4049 typ 1, klasa 2, grupa 1
Rozmiar cząsteczek wypełniacza: 0,02-5,0 µm
Zawartość wypełniacza nieorganicznego objętościowo: 38,5%
Zawartość wypełniacza nieorganicznego wagowo: 56%

OBOWIĄZEK ZGŁASZANIA

Wszystkie poważne incydenty występujące w powiązaniu z produktem należy zgłaszać niezwłocznie producentowi oraz właściwemu urzędowi.

Navodila za uporabo SL

Pred uporabo izdelka temeljito preberite navodila za uporabo.

OPIS IZDELKA

BRILLIANT Bulk Fill Flow je tekoč, radiopaqen dentalni kompozit, ki se uporablja v sobotnih in se uporablja za trajno polnilo zobnih izdelkov.

PREDVIDENA UPORABA / KLINIČNA KORIST

- Neposredno polnjenje kavitet vseh razredov
- Podlaganje kavitet
- Tesnjenje fisur
- Oblikovanje predelov
- Korekcije izdelke za izboljšanje estetike
- Popravila kompozitnih in kompozitnih restavracij
- Adhezivno pritrditev restavracij, ko je svetlobna prepustnost sprejemljiva
- Pritrditev nosilnih elementov

SESTAVA IZDELKA BRILLIANT Bulk Fill Flow

Metakrilati
Dentalno steklo
Amorfni silicij

INDIKACIJA

- okvare zobnih trdot zobe

KONTRAINDIKACIJE

V primeru alergij na kakšen kolt sestavino kompozita BRILLIANT Bulk Fill Flow Ce metoda zagotovi mednarodno strjevanje kompozita BRILLIANT Bulk Fill Flow ni mogoče zagotoviti.

VARNOSTNA NAVODILA

⚠ OPOZORILO

- Izdelek smej v pacientovih ustih uporabljati samo strokovnjaki za zobozdravstvo in zobni asistenti z ustrezno kvalifikacijami.

⚠ POZOR

- Shranjuje nedosegljivo otrokom!
- Izdelka ne uporabljajte po izteku roka uporabe.
- Zaradi higienskih razlogov so igle za aplikacijo namenjene le enkratni uporabi.
- BRILLIANT Bulk Fill Flow je občutljiv za svetlobo in ga pred izpostavljanjem ne smete predolgo puščati na intenzivni svetlobi, vključno z operacijsko lučjo ali celo sončno svetlobo.
- Injekcijske brizge po uporabi zaprite.
- Vedno nosite rokavice.
- Po poparjenje ta treba zelo dobro zlepiti.
- Izdelek ne vsebuje nanomaterialov (vezane delce)

PRAVILNO UPORABO

a) Aplikacija BRILLIANT Bulk Fill Flow na neposredne restavracije

Aplikacija BRILLIANT Bulk Fill Flow

Material z nameščeno aplikacijsko kanilo neposredno nanesite na kavitetno preparacijo.

Zgornja plast

Ni potrebe po dodatni zgornji plasti. Kot estetska zgornja plast lahko uporabite univerzalni kompozit (npr. BRILLIANT EverGlow COLTENE).

b) Aplikacija BRILLIANT Bulk Fill Flow za indirektne restavracije

Predhodna obdelava notranjega dela/kontaktnega dela restavracije

Kontaktne površine restavracije vedno obdelajte v skladu z navodili proizvajalca.

Aplikacija BRILLIANT Bulk Fill Flow

Z aplikacijsko kanilo nanesite material neposredno v restavracijo oziroma kavitetno preparacijo. Restavracijo z rahlim pritiskom postavite v ustrezno lego.

Odstranjevanje odvečnega materiala

Odstranite grobo odvečno polnilo (npr. s krtačko ali lopatko). Nato z rahlim pritiskom restavracijo fiksirajte v ustrezni legi in odstranite preostanek polnila s lopatko ali ustreznim instrumentom.

Polimerizacija

Polimerizirajte BRILLIANT Bulk Fill Flow intraoralno z modrim LED polimerizacijskim svetilom (450–490 nm).

Maksimalna debelina plasti: 4 mm
Material BRILLIANT Bulk Fill Flow nanašajte v plasteh. Ne odstranjujte plasti inhibitorja, ki omogoča vezavo med plastmi. Nepopolna polimerizacija ogroža kakovostno polimerizacijo. Zaradi varnosti in preprečevanja morebitnega obarvanja upoštevajte navodila za uporabo svetlobne polimerizacijske lampe.

Priporočeni čas polimerizacije za neposredne restavracije:
Polimerizirajte 20 s z najmanjšo intenzivnostjo 1000 mW/cm²

Priporočeni čas polimerizacije za pritrditev posrednih restavracij:
Polimerizirajte vsako stran 40 s z najmanjšo intenzivnostjo 800 mW/cm²

Finiranje

Uporabite ustrezne finirne in polirne vrtalke (npr. iz COLTENE) za oblikovanje in poliranje okluzalnih in approximalnih površin. Po zaključku finiranje vse površine.

ČIŠČENJE, ČIŠČENJE, DEZINFEKCIJA IN VZDRŽEVANJE

Po operaciji je priporočena uporaba enkratnega rokava. V primeru suma ali ugotovljene kontaminacije izvedite čiščenje operacijske enote na spodaj opisan način.
Dezinfekcija v pralno-dezinfekcijskem aparatu ali sterilizacija s parno sterilizacijo ni primerna za ta izdelek.

ROK UPORABE / SKLADIŠČENJE

Datum izdelave in serijska izpeljanka **LOT**: glejte primarno embalažo
Temperatura skladiščenja: +4 °C / 39

BRILLIANT Bulk Fill

- Da vrelina ne izhaja, potrebne bat naraj.
- Ob neposrednem stiku s zobno sluznico zobotčki zaptuje ne.
- Ne uporabljajte v bližini ogrevanih ali vročih predmetov (nad 100 °C), razen pa ne povzročaja v ofrahnoloqom in ne pukajte to navodila za uporabo.
- Vsebuje monomerlate (vezane delce)

NEŽELENI UČINKI / INTERAKCIJE

Sistemski neželeni učinki niso znani. V posameznih primerih so poročali o kontaktni alergiji pri izdelkih s podobno sestavo.

Materiali, ki vsebujejo evgenol in eter olji nagelnjivoh žlic, lahko vplivajo na polimerizacijo kompozita BRILLIANT Bulk Fill Flow. Zato se izogibajte uporabi cementov iz cinkovega oksida in evgenola v kombinaciji z materialom BRILLIANT Bulk Fill Flow. Pri uporabi kateroksih ustnih vod, označek vsebov zobnih odlog ali klorheksidina lahko pride do zabarvanja.

SKLADNA UPORABNINA/PREDVIDENI NAMEN

Kompozitni material za zobne izpolnitve zobodzdravstvenega zoebje. Izdelek je primeren za vse skupine pacientov.

PRIPRAVA

Odstranjevanje zobne plake

Zdravljeni zob in sosednja zoba očistite s čistilno in profilaktično zobno pasto brez fluorida.

Izolacija kavitete (dovoljena)

- Izolacijo opravite z ustrezno metodo in najpo potrebna primerna izolacija. Priporočamo uporabo gumijastega pregrinjala (npr. COLTENE).

Matrica in medzobne zagozde

Pri apoksimalnih preparacijah uporabite tanek matrični trak. Matrico pritrdite prekolmano z medzobnimi zagozdami.

Adhezivni sistem

Adhezivni sistem (npr. COLTENE) uporabite v skladu z ustrezno navodili za uporabo.

Preparacija kavitete

Pri preparaciji kavitete si prizadevajte uporabljati tehniko, ki čimprej ustvari zobno vezivo (izdelki na adhezivne materiale tehniko). Za povečanje področja adhezije med zobom in kompozitnim materialom odstranite zobovino zdravo zobno mine, kar izboljšuje zobno tesnjenje.

Zaščita pulpe

Po izvedbi ustrezni pulpe uporabite ustrezno zaščito za pulpo. Kavitete v izdelki z avoelnoli za uporabo priporočajo.

PRAVILNA UPORABA

a) Nanos kompozita BRILLIANT Bulk Fill Flow pri direktnih restavracijah

Nanos kompozita BRILLIANT Bulk Fill Flow

Material nanesite z nameščeno igło za nanos neposredno v kaviteto.

Zgornja plast

Ni potrebe po uporabi zgornje plasti. Zaradi estetskih razlogov je po potrebi nanesti zgornji sloj iz ustreznih kompozitnih kompozitov (npr. BRILLIANT Bulk Fill Flow).

b) Nanos kompozita BRILLIANT Bulk Flow Pnr pri neposrednih restavracijah

Kondicionirane notranjih in kontaktnih površin restavracije

Kontaktne površine restavracije vedno kondicionirajte v kombiranem kondicioniranju, nasoljenem nazidanem uzpidlou.

Nanos kompozita BRILLIANT Bulk Fill Flow

Material nanesite z nameščeno igło za nanos neposredno v preparacijo za restavracijo ali kaviteto. Z zelenim prstom restavracijo namestite na mesto.

Odstranjevanje odvečnega materiala

Odvečni material na zobno odstranite (npr. s čopičo ali čopičkom). Nato restavracijo s pritiskom držite na mestu in dodatni odvečni material odstranite z lopatko ozirma s primernim instrumentom.

Polimerizacija

Kompozit BRILLIANT Bulk Fill Flow strdite v ustni votlini s pomočjo morite svetlobe ozirma kateri koli enote za polimerizacijo (450-490 nm).

Največja debelina plasti : 4 mm

Kompozit BRILLIANT Bulk Fill Flow je treba strjevati plast za plastjo. Pod nanosom ne odstranjujte inhibicijske plasti zaradi adhezije. Ob neposrednih izpostavljenosti obstaja tveganje nepopolnega strjevanja polimerizacije. Zaradi varnosti in preprečevanja prevelike izpostavljenosti je treba uporabiti zaslon za odvajanje svetlobe za strjevanje.

Priporočen čas strjevanja za neposredne restavracije: Strjujte 20 x 2 sec 1000 mW/cm²

Priporočen čas strjevanja za strjevanje posredni restavracij:

Vsako stran strjujte 40 sekund z vsaj 800 mW/cm²

Končna obdelava

Za obdelovanje in poliranje poškoje okluzalnih in apoksimalnih površin uporabljajte ustrezne vrtljive instrumente in poliranje npr. proizvajalca COLTENE). Po zaključku fluoridiranje vse površine.

PONOVNA OBDELAVA, ČIŠČENJE, DEZINFEKCIJA IN VZDRŽEVANJE

Za brizgo je priporočljiva uporaba tulca za enkratno uporabo. V primeru suma ali uporabljene kontaminacije brizgo zavrzite. Med izvajanjem v nadležnega.

Dezinfekcija v napravi za čiščenje in dezinfekcijo ozirma Matrico pritrdite prekolmano z medzobnimi zagozdami.

Adhezivni sistem

Adhezivni sistem (npr. COLTENE) uporabite v skladu z ustrezno navodili za uporabo.

Preparacija kavitete

Pri preparaciji kavitete si prizadevajte uporabljati tehniko, ki čimprej ustvari zobno vezivo (izdelki na adhezivne materiale tehniko). Za povečanje področja adhezije med zobom in kompozitnim materialom odstranite zobovino zdravo zobno mine, kar izboljšuje zobno tesnjenje.

Zaščita pulpe

Po izvedbi ustrezni pulpe uporabite ustrezno zaščito za pulpo. Kavitete v izdelki z avoelnoli za uporabo priporočajo.

PRAVILNA UPORABA

a) Nanos kompozita BRILLIANT Bulk Fill Flow pri direktnih restavracijah

Nanos kompozita BRILLIANT Bulk Fill Flow

Material nanesite z nameščeno igło za nanos neposredno v kaviteto.

Zgornja plast

Ni potrebe po uporabi zgornje plasti. Zaradi estetskih razlogov je po potrebi nanesti zgornji sloj iz ustreznih kompozitnih kompozitov (npr. BRILLIANT Bulk Fill Flow).

b) Nanos kompozita BRILLIANT Bulk Fill Flow Pnr pri neposrednih restavracijah

Kondicionirane notranjih in kontaktnih površin restavracije

Kontaktne površine restavracije vedno kondicionirajte v kombiranem kondicioniranju, nasoljenem nazidanem uzpidlou.

Nanos kompozita BRILLIANT Bulk Fill Flow

Material nanesite z nameščeno igło za nanos neposredno v preparacijo za restavracijo ali kaviteto. Z zelenim prstom restavracijo namestite na mesto.

Odstranjevanje odvečnega materiala

Odvečni material na zobno odstranite (npr. s čopičo ali čopičkom). Nato restavracijo s pritiskom držite na mestu in dodatni odvečni material odstranite z lopatko ozirma s primernim instrumentom.

Polimerizacija

Kompozit BRILLIANT Bulk Fill Flow strdite v ustni votlini s pomočjo morite svetlobe ozirma katere koli enote za polimerizacijo (450-490 nm).

Največja debelina plasti : 4 mm

Kompozit BRILLIANT Bulk Fill Flow je treba strjevati plast za plastjo. Pod nanosom ne odstranjujte inhibicijske plasti zaradi adhezije. Ob neposrednih izpostavljenosti obstaja tveganje nepopolnega strjevanja polimerizacije. Zaradi varnosti in preprečevanja prevelike izpostavljenosti je treba uporabiti zaslon za odvajanje svetlobe za strjevanje.

Priporočen čas strjevanja za neposredne restavracije: Strjujte 20 x 2 sec 1000 mW/cm²

Priporočen čas strjevanja za strjevanje posredni restavracij:

Vsako stran strjujte 40 sekund z vsaj 800 mW/cm²

Končna obdelava

Za obdelovanje in poliranje poškoje okluzalnih in apoksimalnih površin uporabljajte ustrezne vrtljive instrumente in poliranje npr. proizvajalca COLTENE). Po zaključku fluoridiranje vse površine.

PONOVNA OBDELAVA, ČIŠČENJE, DEZINFEKCIJA IN VZDRŽEVANJE

Za brizgo je priporočljiva uporaba tulca za enkratno uporabo. V primeru suma ali uporabljene kontaminacije brizgo zavrzite. Med izvajanjem v nadležnega.

Dezinfekcija v napravi za čiščenje in dezinfekcijo ozirma Matrico pritrdite prekolmano z medzobnimi zagozdami.

ROK UPORABE / SHRANJEVANJE

Datum izteka roka uporabe in številka LOT glejte primarno ovojnino.

Temperatura shranjevanja: 4-23 °C/39-73 °F

Rok uporabe pri ustrezni shranjevanje poteka na datuma izteka roka uporabe.

Zaščitite pred izpostavljenostjo toplotni in sonce. Izogibajte se skupnim temperaturnim nihanjem. Brizge takoj po uporabi zaprite.

ODSTRANJEVANJE

Ostanke izdelka v skladu z veljavno zakonodajo. Izdelek lahko posebni nacionalni predpisi. Izdelek je mogoče zavrniti pred pakiranje odpadke v skladu z veljavno predpisi v soglasovanju s pooblaščenimi podjetji za odlaganje odpadkov in primernimi organi. (Odstranjuje le prvotni prazna pakiranja).

TEHNIČNI PODATKI

Izdelek je izdelan iz ISO 4049 tipa 1, razred 2, skupina 1 Vsebnost anorganskih polnil znaša 70 % mase (450-0,5 µm Vsebnost anorganskih polnil glede na prostornino: 54 %

Vsebnost anorganskih polnil glede na mase: 76 %

OBVEZNOST GLEDE POROČANJA

Vsi resni incidenti, ki se zgodijo v povezavi s tem izdelkom, je treba taky poročati proizvajalcu in pristojnemu organu.

Naudojimo instrukcijos LT

Prieš naudodami, atidžiai perskaitykite instrukcijas.

GAMINO APRAŠAS

BRILLIANT Bulk Fill Flow – tai talas, rentgenokontrastinis, šviesa kietinamas kompozitas, naudojamas nuolatiniam užpildui.

NUMATYTOJI PASKIRTIS / KLINIKINĖ NAUDA

- Restoqinimas viną ertmės klasių užpildams
- ertmėms padengti
- tarpiniams sluoksniams
- spyvomo blokuoti
- formos korekcijai dėl estetinių priežasčių
- kanteriniams ir kompozitiniams restauracijoms taisyti

PRIEŽAS

- Užpildykit būtinem nepriejamą vietė
- Naudokite tik tiesiai nuo jo ar dengiamą termiją bagas.
- Higiėnai lemnės dėl sąveikiškas adatas ir paredžiais. Siekiant užtikrinti tinkamą sąlytį, naudokite tik vienos rūšies.

PRIEMONĖS ŽIŽIŲ ŠALINIMAS

Atsižvelgiant į galiojančius nacionalinius teisės aktus, gali tekti atsižvelgti. Jei gaminio yra. (Tik ankstesnės pakuotės).

TECHNINIAI DUOMENYS

Atitinka ISO 4049 1 tipo, 2 klasės, 1 grupės reikalavimus

Neorganinių užpildų dalinė masė: 70 %

Neorganinių užpildų tūrio dalis: 54 %

Neorganinių užpildų svorio dalis: 76 %

PRANEŠIMAS PRANĖSTI

Apie visus rimtus incidentus, susijusius su šiuo gaminiu, taip pat turėtų būti pranešta gamintojui ir kompetentingai institucijai.

Kasutusjuhend ET

Ühe toote kasutamist tuppe hoolikalt kasutusjuhen

TOOTEERIDLUSS

Enne toote kasutamist tuppe on voolav rõntgenkontrastne vaikselastsus hambakomposiit, mida kasutatakse jäävtäidisena.

KASUTUSOTSTARVE / KLINIILINE KASU

- igast klassist kavitees otsetäidisel
- tarnetel vahekihtidel
- fissuuride sulgemine
- soovitatav estetiline parandus
- kuju kompenseerimine estetiliste paranduimiseks
- restaureerimisel kontaktpinnad kondicioneerimine
- restaureerimiste adhesiivne kinnitamine, kui valgus läbipaistev
- fikseerite kinnitamine

ODOSTIS BRILLIANT Bulk Fill Flow

Metakrülaat

Hambaklaas

Amorfne ränidioksiid

PÄRDUSTUS

Hoidke lastele kättesaamatus kohas!

Vältige kuivaga tugevat ja fluori sellel aegumiskuupäev on möödunud.

Hügieenilised põhjustel on ajutiseminoolsed mõeldud vaid ühekordseks kasutamiseks.

Ärge kasutage BRILLIANT Bulk Fill Flow'd ainult ühe kasutamiseks.

Ärge kasutage BRILLIANT Bulk Fill Flow'd ainult ühe kasutamiseks.

Ärge kasutage BRILLIANT Bulk Fill Flow'd ainult ühe kasutamiseks.

Návod k použití CS

b) BRILLIANT Bulk Fill Flow' pakeldamine mitmetesteis tasemtesse

Restaureerimispinnad, sisepindade konditsioneerimine

Kondisioneerige restaureerimispinnad kombineerimisel nasoljenem nazidanem uzpidlou.

Nanoo kompozita BRILLIANT Bulk Fill Flow

Vilgutage materjal paigaldatud aplitseerimisnõudega otse kaviteeritud ehitusse. Vajadusel kasutage kaviteedi ehitamiseks esimene vilgutusosa mõne kohale, rakendades selleks Paigutage restaureerimisele.

Liige materjali eemaldamine

Eemaldage liigne materjal (nt harja või spatsiliga). Seejärel vajutage restaureerimisele kindlasti ja hoidke seda kindlas asendis. Eemaldage ülejäänud materjal sobiva instrumendiga.

Sisaldab nanomaterjale (vestud osakeset)

KÕRVALÕ- JA KOOSTOIMED

Teadaolevaid süsteemseid kõrvaltoimeid pole. On esinenud vahekihi kontaktallergia juhte samase koostega toodete suhtes.

Ained, mis sisaldavad eugenooli (ja/või neljõlõ), võivad mõjutada BRILLIANT Bulk Fill Flow'd. Seetõttu peab vältima tsinkoksiidipõhised tsementi ja eugenooli sisaldavate materjalide ühendamist. Ühe tsinkoksiidipõhise tsemendi ja eugenooli sisaldavate materjalide ühendamisel võib esineda võimalusi.

KASUTULA- JA PATSIENDIRÜHM

Hambaravitõdejate poolt materjali paiklemisele. Sobib kõikidele patsientidele.

ETTEVALMISTAMINE

Hamba puhastamine

Puhastage osaline hammas ja kõrvalolevad hambad. kasutades selleks harja ja pritsellõõtsi pastat, mis ei sisalda fluoriidi.

Hambaaugu isoleerimine (süljevall)

Optimaalse tulemuste saavutamiseks on plaan isolatsioon absoluutsel süljevall. Soovitatakse kasutada süljevalle (nt COLTENE) oma).

Matriits ja hambavahelised kiilad

Lõpkuseks tõmbe. kandke peale ühuke matriitsiga. Fikseerige matriits proksimaalsel, kasutades hambavahe kiile.

Adhesiivne süsteem

Kasutage adhesiivset süsteemi (nt COLTENE) oma) vastavalt kasutusjuhendi huledt.

Hambaaugu ettevalmistamine

Hambaaugu ettevalmistamisel tuleb teha kõik, et kasuta da tehnikat, mis sidlilab hambastruktuur (adhesiivse tasemelle tehtud preparatsioon). Pt modostatelse especulo ch hoat ratio nedolesiated polymerace. Z dávodu bezpečnosti doporučujeme použít especiu je třeba dodržovat návod k použití polymerací lampy.

Dopovolnej polymerizaciji (za ne-magnetnih nahrad)

Polymerizacija z ultrazvočnim aparatom.

Polimerizacija

Kivitrolite, BRILLIANT Bulk Flow" Bumes ertrime mejhi Kola ucuyu ile yeniden polimerize edilmesi (450-490 nm).

Maksimalus sluoksnio storis: 4 mm

„BRILLIANT Bulk Fill Flow" reikia kietinti sluoksnis po sluoksnio. Po nanosu po inhibicinio sluoksnio nenuimkite dėl adhezijos. Yra galimybė, kad neišsiplatinę apšvitinus kyla neviešoji. Saugumo ir prevenciją nuo per didelės ekspozicijos. Naudokite ekrano nuo šviesos.

Rekomendacijos tiesioginių restauracijų kietinimo laikas: kietinkite pusę kietinkite 20 sek., naudodami maitinimo 1000 mW/cm²

Rekomenduojamas kietinimo laikas cementuojant netiesioginės restauracijos:

Kiekviena pusė kietinkite 40 sek., naudodami maitinimo 800 mW/cm²

Apdailinimo darbai

Sąlandžiai ir apnokimaliai vitis formuokite ir poliuokite rotaciniais instrumentais (pvz., COLTENE) oma). Fluoriuoti.

Ertmės izoliavimas (kofferdamas)

Siekiant optimalių rezultatų, būtinas tinkamas ertmės izoliavimas. Rekomenduojame naudoti kofferdamas (pvz., COLTENE).

Matrica ir tarpdantinė plėstė

Taikykite ploną matrinę juostelę plėną matrics juostelę. Naudodami tarpdantinės plėstukas, prokismiai pritvirtinkite matrica.

Surišimo sistema

Naudokite surišimo sistemą (pvz., COLTENE) remdamiesi ankstesniais naudojimo instrukcijomis.

Ertmės paruošimas

Ruošdami ertmės ertme, turite naudoti tokią metodą, kuri kuo mažiau kenkiu dentino audinius (adhezijos dantų restauravimo principas). Rekomendojama daryti nedulkinus ertmės kraštus, tai padidinkiam adhezijos prie kompozitinio medžiaginio ir užtikrinamas geras sandarumas kraštuose.

Pulpos apsauga

Siekiai ant pulpos naudokite tinkamą pulpos apsaugą. Dėtkite vadovaudamasi gamintojo pateiktomis naudojimo instrukcijomis.

TINKAMAS NAUDOJIMAS

a) „BRILLIANT Bulk Fill Flow" naudojimas tiesioginėms restauracijoms

„BRILLIANT Bulk Fill Flow" dėjimas

Ertmės užpildymas adaptuojamu dėtelės medžiagos

b) „BRILLIANT Bulk Fill Flow" naudojimas netiesioginėms restauracijoms

Vidinių restauracijos paviršių / kontaktinių paviršių kondicionavimas

Kondicionuokite vidinį paviršių ir kontaktinius paviršius viena iš apdorokite laikydamiesi gamintojo pateiktų naudojimo instrukcijų.

„BRILLIANT Bulk Fill Flow" dėjimas

Ertmės medžiaga per užbėrimą aplikatoriaus adatą tiesioginė restauracija. Ertmės pilnai užpildykite. Siekiai ant pulpos naudokite tinkamą pulpos apsaugą ertme. Siekiai ant pulpos naudokite tinkamą pulpos apsaugą ertme.

Medžiagos pertekliaus pašalinimas

Pašalinkite likusią medžiagos pertekliaus (pvz., šepečiu ir spatula) ir tinkamu instrumentu. Tada laikykite restauraciją ant ertmės ir tinkamos medžiagos likučius nematse ar tinkamo instrumento pašalinkite.

Polimerizacija

Kietinkite „BRILLIANT Bulk Fill Flow" bumes ertrime mejhi Kola ucuyu ile yeniden polimerize edilmesi (450-490 nm).

Maksimalus sluoksnio storis: 4 mm

„BRILLIANT Bulk Fill Flow" reikia kietinti sluoksnis po sluoksnio. Po nanosu po inhibicinio sluoksnio nenuimkite dėl adhezijos. Yra galimybė, kad neišsiplatinę apšvitinus kyla neviešoji. Saugumo ir prevenciją nuo per didelės ekspozicijos, reikia laikyti kietinimo lampos ekrano nuo šviesos.

Rekomendacijos tiesioginių restauracijų kietinimo laikas: kietinkite pusę kietinkite 20 sek., naudodami maitinimo 1000 mW/cm²

Rekomendacijos netiesioginės restauracijos kietinimo laikas:

Kiekviena pusė kietinkite 40 sek., naudodami maitinimo 800 mW/cm²

Galutinis apdorojimas

Sąlandžiai ir apnokimaliai vitis formuokite ir poliuokite rotaciniais instrumentais (pvz., COLTENE) oma). Fluoriuoti.

PAKARTOTINIS APDOROJIMAS, VALYMAS, DEZINFEKCIJA IR PRIEŽIŪRA

Ekrano valymas ir dezinfekcija

Ekrano valymas ir dezinfekcija

GALIOJIMO LAIKAS IR LAIKYMAS

Galiojimo laikas ir LOT numeris: žr. originalią pakuotę

Laikymo temperatura: 4-23 °C / 39-73 °F

Temperatūrinis šokas ardantas: nurodyta galiojimo pabaigos data

Saugoti nuo šilumos ir saulės. Venkite didelių temperatūros svyravimų. Panaudoję nedelsiamai uždarykite šviežią.

UTILIZAVIMAS

Atliekos šalinkite pagal galiojančius teisės aktus. Išsaugoję Šveitsijos galiojančius teisės aktus galiojantys. Galima

KULLANIŞ / HASTA GRUBU

Tüm diş hekimi personel tarafından uygulanır. Tüm hasta grupları için uygundur.

HAZIRLAMA

Diş temizlenmesi

Tedavi edilecek diş ve bitişiğindeki dişleri bir fırça ve florür içermeyen diş temizleme macunu kullanarak temizleyin.

Kavitenin izolasyonu (dezenfeksiyon)

Optimum sonuçlar elde etmek için yetterli izolasyon mutlaka gerekli. Dental dam (örn. COLTENE üretimi) kullanılması önerilir.

Matrika ve interdental kamalar

Apeksimal çalışmalarda ince bir matrika bandı uygulayın. Interdental kamalar kullanarak matriksi proksimal olarak sabitleyin.

Adeziv sistem

Adeziv sistemi (örn. COLTENE ürünü) ilgili kullanma talimatlarına göre uygulayın.

Kavitenin hazırlanması

Kavite hazırlanmasında, diş yapısını korusun bir tekniğin kullanılması için mümkün olan her türlü çaba gösterilmelidir (Adezin Restorasyon Tekniği İlkesi). Diş ile dolgu malzemesi arasındaki adezyon alanını artırmak ve böylece kenar sızdırmazlığı için kavite etmek için mine kenarlarını bizote edilmesi tavsiye edilir.

Pulpanın Korunması

Pulpayı yeterli bir şekilde uygun pulpa koruması uygulayın. Prosedür sürecinin kullanımı talimatlarına göre yapılmalıdır.

DOĞRU KULLANIM

a) BRILLIANT Bulk Fill Flow'un direkt restorasyonlarda uygulanması

BRILLIANT Bulk Fill Flow'un uygulanması

Materyal kaviteye yerleştirilmesi için uygulama iğnesi kullanılarak materyali doğrudan kaviteyi içine uygulayın.

Üst tabaka

Üst tabakaya gerek yoktur. Estetik nedenlerden dolayı gerekiyorsa ilave olarak uygulama alanının izole edilmesinde.

GÜVENLİK TALİMATLARI

- Bu ürünün hasta üzerinde kullanımı ancak özel eğitim almış dental asistanlar ve diş hekimleri gibi uzman personel tarafından gerçekleştirilebilir.

Instrukcja przeznaczenia RU

Внимательно прочитайте данную инструкцию перед применением изделия.

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

BRILLIANT Bulk Fill Flow представляет собой текучий, рентгеноконтрастный светоотверждаемый стоматологический композит для постоянного пломбирования.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ/КЛИНИЧЕСКОЕ ПРЕИМУЩЕСТВО

- прямое пломбирование полостей всех классов
- пломбирование слоев
- герметизация фиссур
- реставрация передних зубов
- коррекция формы для улучшения эстетики
- реставрация контактных поверхностей
- адгезивная фиксация реставраций при возможности прозрачности материала

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

- передние и непередние поражения зубов

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Аллергические реакции на любые компоненты BRILLIANT Bulk Fill Flow. Не использовать вблизи сильно пульпированных зубов. Сообщений о побочных эффектах при использовании материалов BRILLIANT Bulk Fill Flow не поступало.

ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ / ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ

Системные побочные эффекты неизвестны. Сообщения о гиперчувствительности в виде контактных аллергических реакций на продукты аналогичного состава.

Материалы, содержащие эвгенол или гвоздичное масло, могут угнетать полимеризацию BRILLIANT Bulk Fill Flow. Поэтому не рекомендуется использовать материалы на основе оксида цинка с эвгенолом в сочетании с BRILLIANT Bulk Fill Flow. Использование некоторых ополаскивателей для полости рта, содержащих хлоргексидин, может привести к окрашиванию.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Универсальный стоматологический композит для постоянного пломбирования.

ПОДГОТОВКА

Очистка зуба

Очистите рассматриваемый зуб и соседние зубы щеткой и профилактической пастой (без содержания фтора).

Изоляция поля (коффердам)

Для достижения оптимальных результатов. Рекомендуется использовать коффердам (например, фирмы COLTENE).

Матрица и межзубные клинья

При работе в проксимальной области использовать тонкие контурные матрицы. Зафиксировать матрицу при помощи межзубных клиньев.

Адгезивная система

Применять адгезивную систему (например, фирмы COLTENE) согласно соответствующей инструкции по применению.

Препарирование полости

При препарировании полости необходимо приносить все вверх и сохранение структуры зуба (принципы техники адгезивной реставрации). Рекомендуется предусмотреть скосы краям эмали, чтобы уменьшить площадь адгезии между зубом и стоматологическим материалом и тем самым улучшить герметизацию краев.

Защита пульпы

Для защиты пульпы применяйте лечебную прокладку на тонку, максимально близкую к пульпе. Действуйте согласно инструкции по применению, предоставленной производителем.

Sovrottaxo kivtasmaimaga otseste taastamine korral

Kõvastage 20 x sõhemat 1000 mW/cm²-juures

Sovrottaxo kivtasmaimaga kaudsete taastamine kinnitamise korral

Kõvastage iga küljel 40 x sõhemat 800 mW/cm²-juures

Viimistlemine

Kavitaige okluzaalsete ja apikaalsete pindade viimistlemiseks ja poleerimiseks sobivaid pöörlevaid instrumente (n.p. Proxomedical) (nt COLTENE). Pärast viimistlemist fluorige kõiki pinnaid.

ÜMBERTÖÖTLEMINE, PUHASTAMINE, DESINFITSEERIMINE JA HOOLDUS

Süstla jaoks on soovitatav kasutada ühekordset süstlit. Kui kahtlustate saastumist ja/or kasutamisel, ärge kasutage süstal kasutusest alltoodud juhiste korral.

Desinfitseerimine seadmes ultrahelivannis. Matriitsi pritsmed ultrahelivannis pole võimalikud.

SÄILIVUSAEG / SÄILITAMINE

Kõlblusaeg ja partii LOT: Number: vt pohipakendilt

Hoiutemperatuur: 4-23 °C / 39-73 °F

Sälkvaaga ajend esimest avamiskorda säilib vastavat kõlblusaeg

Vältige kokkupuudet kuumuse ja otsese päikesekiirgusega. Vältige äärmuslike temperatuurikõikumisi. Suljege süstlad kohe pärast kasutamist.

Kõrvaldamine

Kõrvaldamine vastavalt kehtivatele seadustele. Kõrvaldamine vastavalt kehtivatele seadustele. Riikidevahelisele ekspordile ärge kõrvaldage. Ainult originaalpakendid.

Tehnilised andmed

Vastavuses standardi ISO 4049 tüübiga 1, klassiga 2, grupiga 1

Anorgaanilise täiteaine suurse varieerumus: 0,02-5,0 µm

Anorgaanilise täidise sisaldus mahu järgi: 38,5%

Anorgaanilise täidise sisaldus massi järgi: 56%

TEATUSKOHUSTUS

Kõigist tõsiseta sotud rasteke tagajõegredega õnnetustest tootja/esindaja vastu teatada tootjale ja pädevale ametiasutusele.

Návod k použití CS

b) BRILLIANT Bulk Fill Flow' pakeldamine mitmetesteis tasemtesse

Restaureerimispinnad, sisepindade konditsioneerimine

Kondisioneerige restaureerimispinnad kombineerimisel nasoljenem nazidanem uzpidlou.

Nanoo kompozita BRILLIANT Bulk Fill Flow

Vilgutage materjal paigaldatud aplitseerimisnõudega otse kaviteeritud ehitusse. Vajadusel kasutage kaviteedi ehitamiseks esimene vilgutusosa mõne kohale, rakendades selleks Paigutage restaureerimisele.

Liige materjali eemaldamine

Eemaldage liigne materjal (nt harja või spatsiliga). Seejärel vajutage restaureerimisele kindlasti ja hoidke seda kindlas asendis. Eemaldage ülejäänud materjal sobiva instrumendiga.

Sisaldab nanomaterjale (vestud osakeset)

KÕRVAL- JA KOOSTOIMED

Teadaolevaid süsteemsed kõrvaltoimed pole. On esinenud vahekihi kontaktallergia juhte samase koostega toodete suhtes.

Ained, mis sisaldavad eugenooli (ja/või neljõlõ), võivad mõjutada BRILLIANT Bulk Fill Flow'd. Seetõttu peab vältima tsinkoksiidipõhised tsementi ja eugenooli sisaldavate materjalide ühendamist. Ühe tsinkoksiidipõhise tsemendi ja eugenooli sisaldavate materjalide ühendamisel võib esineda võimalusi.

KASUTULA- JA PATSIENDIRÜHM

Hambaravitõdejate poolt materjali paiklemisele. Sobib kõikidele patsientidele.

ETTEVALMISTAMINE

Hamba puhastamine

Puhastage osaline hammas ja kõrvalolevad hambad. kasutades selleks harja ja pritsellõõtsi pastat, mis ei sisalda fluoriidi.

Hambaaugu isoleerimine (süljevall)

Optimaalse tulemuste saavutamiseks on plaan isolatsioon absoluutsel süljevall. Soovitatakse kasutada süljevalle (nt COLTENE) oma).

Matriits ja hambavahelised kiilad

Lõpkuseks tõmbe. kandke peale ühuke matriitsiga. Fikseerige matriits proksimaalsel, kasutades hambavahe kiile.

Adhesiivne süsteem

Kasutage adhesiivset süsteemi (nt COLTENE) oma) vastavalt kasutusjuhendi huledt.

Hambaaugu ettevalmistamine

Hambaaugu ettevalmistamisel tuleb teha kõik, et kasuta da tehnikat, mis sidlilab hambastruktuur (adhesiivse tasemelle tehtud preparatsioon). Pt modostatelse especulo ch hoat ratio nedolesiated polymerace. Z dávodu bezpečnosti doporučujeme použít especiu je třeba dodržovat návod k použití polymerací lampy.

Dopovolnej polymerizaciji (za ne-magnetnih nahrad)

Polymerizacija z ultrazvočnim aparatom.

Polimerizacija

Kivitrolite, BRILLIANT Bulk Flow" Bumes ertrime mejhi Kola ucuyu ile yeniden polimerize edilmesi (450-490 nm).

Maksimalus sluoksnio storis: 4 mm

„BRILLIANT Bulk Fill Flow" reikia kietinti sluoksnis po sluoksnio. Po nanosu po inhibicinio sluoksnio nenuimkite dėl adhezijos. Yra galimybė, kad neišsiplatinę apšvitinus kyla neviešoji. Saugumo ir prevenciją nuo per didelės ekspozicijos, reikia laikyti kietinimo lampos ekrano nuo šviesos.

Rekomendacijos tiesioginių restauracijų kietinimo laikas: kietinkite pusę kietinkite 20 sek., naudodami maitinimo 1000 mW/cm²

Rekomendacijos netiesioginės restauracijos kietinimo laikas:

Kiekviena pusė kietinkite 40 sek., naudodami maitinimo 800 mW/cm²

Galutinis apdorojimas

Sąlandžiai ir apnokimaliai vitis formuokite ir poliuokite rotaciniais instrumentais (pvz., COLTENE) oma). Fluoriuoti.

PAKARTOTINIS APDOROJIMAS, VALYMAS, DEZINFEKCIJA IR PRIEŽIŪRA

Ekrano valymas ir dezinfekcija

Ekrano valymas ir dezinfekcija

GALIOJIMO LAIKAS IR LAIKYMAS

Galiojimo laikas ir LOT numeris: žr. originalią pakuotę

Laikymo temperatūra: 4-23 °C / 39-73 °F

Temperatūrinis šokas ardantas: nurodyta galiojimo pabaigos data

Saugoti nuo šilumos ir saulės. Venkite didelių temperatūros svyravimų. Panaudoję nedelsiamai uždarykite šviežią.

UTILIZAVIMAS

Atliekas šalinkite pagal galiojančius teisės aktus. Išsaugoję Šveitsijos galiojančius teisės aktus galiojantys. Galima

Instrukcja przeznaczenia PL

Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję.

OPIS WYROBU

BRILLIANT Bulk Fill Flow jest kompozytem rentgenowskim, światłoutwardzalnym, przeznaczonym do stałego wypełniania ubytków.

PRZEZNACZENIE/KLINICZNE PRZEWAGI

- wypełnianie ubytków wszystkich klas
- wypełnianie ubytków
- uszczelnianie bruzd
- estetyczne naprawy zębów przednich
- korekta kształtu w celach estetycznych
- odbudowa powierzchni kontaktowych
- adhezyjne mocowanie restauracji

WSKAZANIA

- zęby przednie i tylne

PRZECIWWSKAZANIA

- nadwrażliwość na składniki BRILLIANT Bulk Fill Flow

SKŁADNIKI

BRILLIANT Bulk Fill Flow, BRILLIANT Bulk Fill Flow, BRILLIANT Bulk Fill Flow,